STA/STA

BRITISH MEDICAL JOURNAL

SATURDAY 16 JUNE 1984

Parallel imports: a pharmacist's viewpoint SE FULLERTON	1777
Growth hormone releasing factor: comparison of two analogues and after radiotherapy A GROSSMAN, N LYTRAS, M O SAVAGE, J A H WASS, I β Adrenoceptor blockade and responses of serum lipids to a meal and The dysplastic naevus syndrome and endocrine disease S J ADAMS, N	HORT REPORTS • PRACTICE OBSERVED demonstration of hypothalamic defect in growth hormone release of H COY, LESLEY H REES, A E JONES, G M BESSER
Oral contraceptives, pregnancy, and endogenous oestrogen in gall's RKRSCRAGG, AJMCMICHAEL, RFSEAMARK	tone disease—a case-control study 1795 JONES, SUZANNE F ABRAHAM 1800 evere overdose of tricyclic antidepressant D HODES 1800 Blow up D DER HEIDE-WESSEL, R M VAN DER HEIDE 1801 with doxycycline and rifampicin T O NUNAN, S J EYKYN, N F JONES 1802 URTON 1802 VIJ, S K SARIN, B S ANAND 1803
Clinical psychologist in primary care: controlled clinical and economic MEREDITH H ROBSON, RICHARD FRANCE, MARTIN BLAND	
For Debate: The NHS: efficiency need not be a dirty word GHMO ABC of Asthma: Treatment of chronic asthma JOHN REES Lesson of the Week: Treatment of major skeletal injuries in patient JAMES KERNOHAN, PK DAKIN, JP BEACON, JIL BAYLEY Letter from Chicago: St Ronald and the dragons GEORGE DUNEA	M BADO, CHRISTOPHER J WILLIAMS ETER COX U. S. DEPT. OF AGRICULTURE 1813 1814 ONEY, ANNE LUDBROOK NATIONAL AGRICULTURAL LIBRARY 1817 S with a severe head injury PECEIVED 1822 1823 1824 1825 PROCUREMENT SECTION 1828 CURRENT SERIAL RECORDS
CORRESPONDENCE—List of Contents	SUPPLEMENT 1842
OBITUARY	Mrs Short "far from pleased" on Griffiths WILLIAM RUSSELL 1843 Review body report 1984: Review body recommends 6.9% rise; government holds
NEWS AND NOTES Views	back 3.9% until November

CORRESPONDENCE

Appropriate technology J Cameron, PHD; S H Anderson, MB;	Unfairness in oral exams Haydn Didier, MRCOG	Memory loss Kevin Healy, MRCPSYCH
D P Sellu, FRCS; P Shears, MB; M Ahmad, MD	ABC of Asthma A M Edwards, MRCGP; C M Law, MRCP, and J O Warner, MRCP; J Rees, MRCP 1833	Carbohydrate antigens in serum of patients with carcinoma T Eisen, and A Leathem, MD
L J Bruce-Chwatt, FRCP	Postmarketing surveillance of adverse drug reactions M D Rawlins, MD	Outcome of pregnancies associated with raised serum and normal amniotic fluid α fetoprotein concentrations I Corry, BSC, and D Whyler
The GMC and the recognition of overseas postgraduate diplomas Sir John Badenoch, DM	hyponatraemia V Fonseca, MRCP, and others	How large is the problem of medical negligence? J Davis, FRCP
Oispensing doctors G Ferreira, MRCGP; A J Mann, LRCP; J V Kilby, MRCGP; W P Hayne, MRCGP; F D Roberts, LRCP	Treatment of theophylline poisoning K F Whyte, MRCP, and G J Addis, FRCP 1835 Idiopathic ulceration of the small	In vitro fertilisation P W Gill, FRCR
Breaking bad news A M Hoy, MRCP, and others; J Glees, FRCR	bowel W E G Thomas, FRCS, and R C N Williamson, FRCS	Correction: Late mortality after vagotomy (Bundred et al)

We may shorten letters to the editor unless the authors specifically state that we may not. This is so that we can offer our readers as wide a selection of letters as possible. We receive so many letters each week that we have to omit some of them. Letters must be typed with double spacing between lines and must be signed personally by all their authors, who should include their degrees. Letters critical of a paper may be sent to the authors of the paper so that their reply may appear in the same issue.

Correspondents should present their references in the Vancouver style (see examples in these columns). In particular, the names and initials of all authors must be given unless there are more than six, when only the first three should be given, followed by et al; and the first and last page numbers of articles and chapters should be included.

Appropriate technology

SIR,—Dr Katherine Elliott (28 April, p 1251) identified six criteria to be met if a technology is to be regarded as appropriate. One of these was that it "must be sustainable locally—that is, the technology should not be overdependent on imported skill for its continuing function, maintenance, and repair." In my own field of vaccine production much of the new equipment being introduced into developing countries fails to meet this criterion in that it is not sustained locally. I refer specifically to fermenters, which, although basically simple electromechanical devices, are today festooned with superfluous, highly sophisticated electronic gadgetry. Much of this is totally unnecessary, raises the price of the equipment, makes local servicing next to impossible, and to some extent embarrasses the visiting short term adviser who may have some knowledge of general and electrical engineering but who cannot undertake repairs to pH controllers, gas analysers, or multichannel recorders. None of these are needed in the production of diphtheria and tetanus toxoids or of pertussis vaccine, and my advice to frustrated local production staff is to take the unit out of circuit and carry on without it.

Tetanus toxin and toxoid production on a large scale needs a vessel (usually stainless steel of 200 to 300 litres capacity) which can be kept sterile and stirred slowly to void noxious gases produced by Clostridium tetani. Such stirring is not necessary when production is in volumes of 10 to 15 litres because the gases do not reach a concentration sufficient to interfere with toxin production. For diphtheria toxin or toxoid and

pertussis vaccine production a similar type of vessel suffices but with provision for high speed stirring to enhance aeration of the culture. None of these products need pH control, gas analyses, oxygen tension control, or automatic recording and display of the values. When pH control is necessary, as in the production of cholera and typhoid vaccines, it is readily and effectively achieved by incorporating a buffer system into the culture medium. The irony is that where control is electronic, growth of a culture often stops through the accumulation to inhibitory levels of the end products of pH control itself.

For 16 years I have been involved in the development of magnetic drives to avoid problems with gland seals on fermenters, a potentially dangerous defect rarely serviceable in developing countries.¹² This type of drive seemed to be a useful introduction in fermenter design, particularly for developing countries, since the only expertise needed is the ability to maintain the driving motor. The commercial development of such drives unfortunately has resulted in them being regarded as "gimmicks" or in the units becoming highly complex in design, expensive, and not always operating satisfactorily. The simplicity of the basic idea seems long ago to have been forgotten.

The problem is twofold—superfluous gadgetry and the need to educate the user in basic fermenter needs for vaccine production. The design of the fermenter has not changed since the classical publication by Ernest Chain 32 years ago.3 Manufacturers want to sell fully instrumented equipment but if they are unwilling to study local needs and to offer advice about acceptably "stripped down' units, the alternative is construction by small, interested, engineering companies in Europe,

North America, or in the Third World. India is one country well able to undertake this kind of construction. If the national and international aid agencies continue to supply highly sophisticated equipment electrical and electronics engineers will have to be recruited as short term consultants to service it.

TACK CAMERON

Institut Armand-Frappier, University of Quebec Laval-des-Rapides, Quebec, Canada H7N 4Z3

- Cameron J, Godfrey EI. Biotechnol Bioeng Symp No 4 1974:821-5.
 Cameron J. Some problems—and their solutions— in the production of DTP (diphtheria, tetanus, pertussis) vaccine. Dev Biol Stand 1978;41:45-53.
 Chain EB, Paladino S, Callow DS, Ugolino F, Van Der Sluis J. Studies on aeration—1. Bull WHO 1952;6:73-97.

SIR,-In 1977-78 I helped to look after the patients of a small rural hospital in central Zaire. These included over 700 under current outpatient and dispensary based management for tuberculosis during a whole year when the radiology unit had broken down. Obviously, I found Professor P E S Palmer's article interesting (12 May, p 1435-7).

In our case one or two doctors and 50-60 assorted staff and nursing students looked after 100 beds and 150 000 people scattered over an area the size of Wales. I doubt if many doctors in similar circumstances could justify \$25 000 on one piece of equipment for which parts